

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec for advice. The Office will seek the advice of the Order and forward it with its own advice to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions after consultation with the educational institutions and other bodies concerned.

Further information may be obtained by contacting Georges Ledoux, Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, 531, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H2L 1K2; telephone: 514 282-9511 or 1 800 283-9511; fax: 514 282-0631.

Any person having comments to make is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec and to the persons, departments and other bodies concerned.

JACQUES P. DUPUIS,  
*Minister responsible for the administration  
of legislation respecting the professions*

## **Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders\***

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

**1.** The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is amended in section 3.01

(1) by inserting “, Recreation and Sports” after “Minister of Education”;

(2) by replacing “L'Amiante” by “Appalaches”;

(3) by inserting “, Marguerite-Bourgeoys, Marie-Victorin” after “Lester B. Pearson”;

(4) by inserting “, Riverside” after “René-Lévesque”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8387

## **Draft Regulation**

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

### **Wildlife sanctuaries — Amendments**

### **Scale of fees and duties related to the development of wildlife — Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries and the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to provide new packages for the activities permitted in the wildlife sanctuaries, including both hunting and fishing activities, establish new sectors for the Rivières-Matapédia-et-Patapédia Wildlife Sanctuary and provide for restricted access in those sectors, prohibit the presence of dogs in certain places in wildlife sanctuaries and make various consequential amendments.

Study of the matter has shown no negative impact on enterprises, including small and medium-sized businesses. The amendments proposed are to the advantage of the persons staying in a wildlife sanctuary.

Further information may be obtained by contacting Gaëtan Roy, Direction des territoires fauniques et de la réglementation, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 2<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 627-8691, extension 7394; fax: 418 646-5179; e-mail: gaetan.roy@mrnf.gouv.qc.ca

\* The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulation made by Order in Council 670-2007 dated 14 August 2007 (2007, *G.O.* 2, 2452). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 September 2007.

Any interested person wishing to comment on the draft Regulation may submit written comments to Denis Gagnon, Director General responsible for Faune Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 4X4, within the 45-day period.

CLAUDE BÉCHARD,  
Minister of Natural Resources  
and Wildlife

## Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries<sup>1</sup> and the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife<sup>2</sup>

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 121, pars. 1, 2, 4 and 7 and s. 162, par. 10)

**1.** The Regulation respecting wildlife sanctuaries is amended in section 11 by inserting “or to hunt and fish, “ in the first paragraph after “r.12),”.

**2.** Section 18 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“**18.** A person who hunts or hunts and fishes must, when leaving the wildlife sanctuary, make a report of the activity at the place determined for that purpose at the reception station, indicating the number of each species of animals bagged or fish caught; certain parts of the animals bagged or fish caught may be removed for study.”.

**3.** Section 21 is amended by inserting “1.1, 1.2, 1.4 or” before “2” in subparagraph 4 of the first paragraph.

<sup>1</sup> The Regulation respecting wildlife sanctuaries, made by Order in Council 859-99 dated 28 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2432), was last amended by the regulation made by Order in Council 811-2005 dated 31 August 2005 (2005, *G.O.* 2, 3923). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 September 2007.

<sup>2</sup> The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, made by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991 (1991, *G.O.* 2, 3908), was last amended by the regulation made by Order in Council 932-2005 dated 12 October 2005 (2005, *G.O.* 2, 4536). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 September 2007

**4.** The following is inserted after section 23.1:

“**23.2.** Dogs are admitted in a wildlife sanctuary, except inside camps, on playgrounds, beaches or any other place where a prohibition to that effect is posted.”.

**5.** Section 24 is amended by replacing “by Order in Council 1289-91 dated 18 September 1991” in the second paragraph by “by Minister’s Order 99026 dated 31 August 1999”.

**6.** Schedule I is amended by inserting “Duchénier Wildlife Sanctuary” after “Assinica Wildlife Sanctuary”.

**7.** Schedule II is amended

(1) by replacing paragraph 1 of section 6 in Column II by the following:

“(1) **Sector 1 A:**

The territory shown on the plan under this heading in Schedule VI.1.

(1.1) **Sector 1 B:**

The territory shown on the plan under this heading in Schedule VI.1.

(1.2) **Sector 1 C:**

The territory shown on the plan under this heading in Schedule VI.1.

(1.3) **Sector 1 D:**

The territory shown on the plan under this heading in Schedule VI.1.

(1.4) **Sector 1 E:**

The territory shown on the plan under this heading in Schedule VI.1.”;

(2) by inserting the following after section 7:

“

**Column 1  
Wildlife Sanctuaries**

**Column 2  
Sector**

**7.1** Rivières-Matapédia-et-Patapédia  
Humqui sector

The territory shown on the Rivière plan under this heading in Schedule VII.0.1.

”.

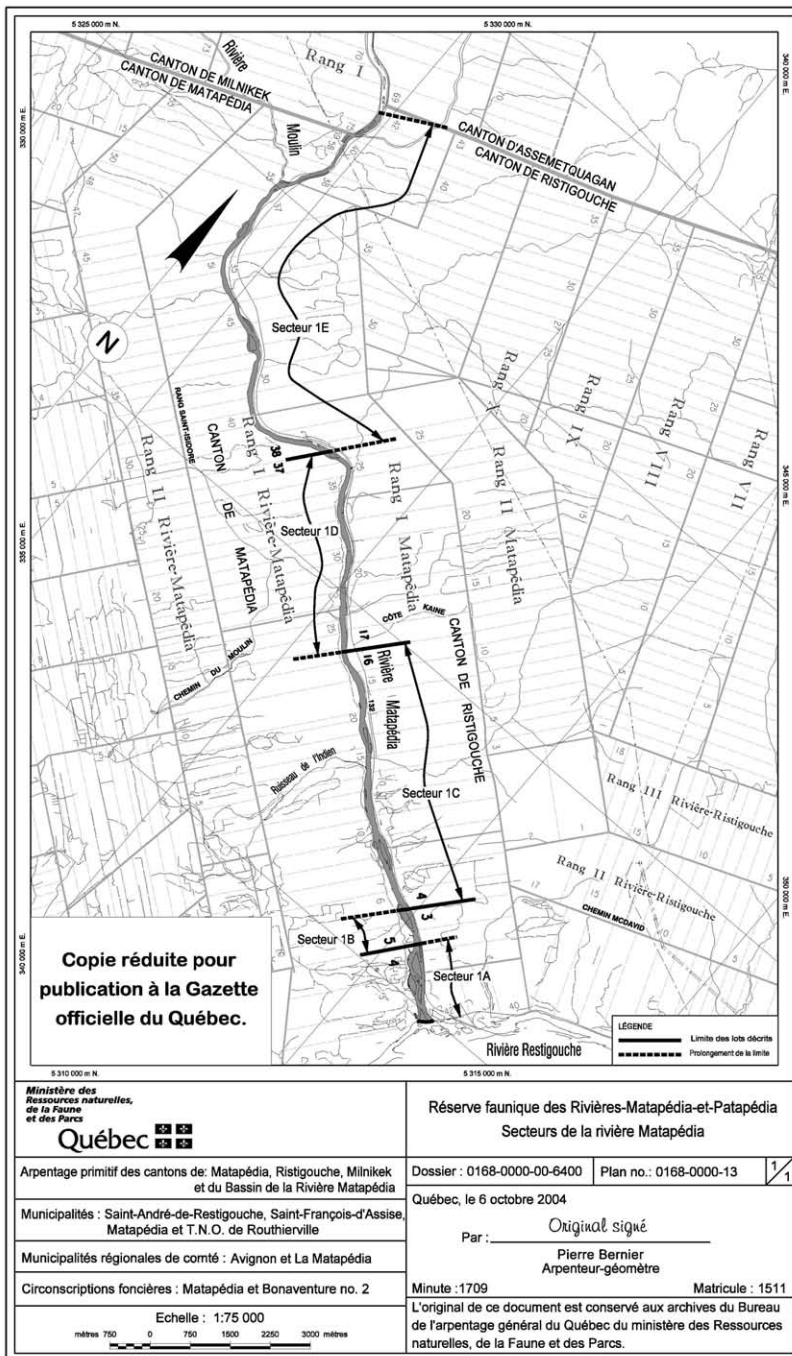
**8.** Schedules VI.1 and VII.0.1 attached to this Regulation are added.

**9.** Schedule V to the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife is amended by replacing “Schedule VI” in paragraph 1 of section 6 in Column II by “Schedule VI.1”.

**10.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

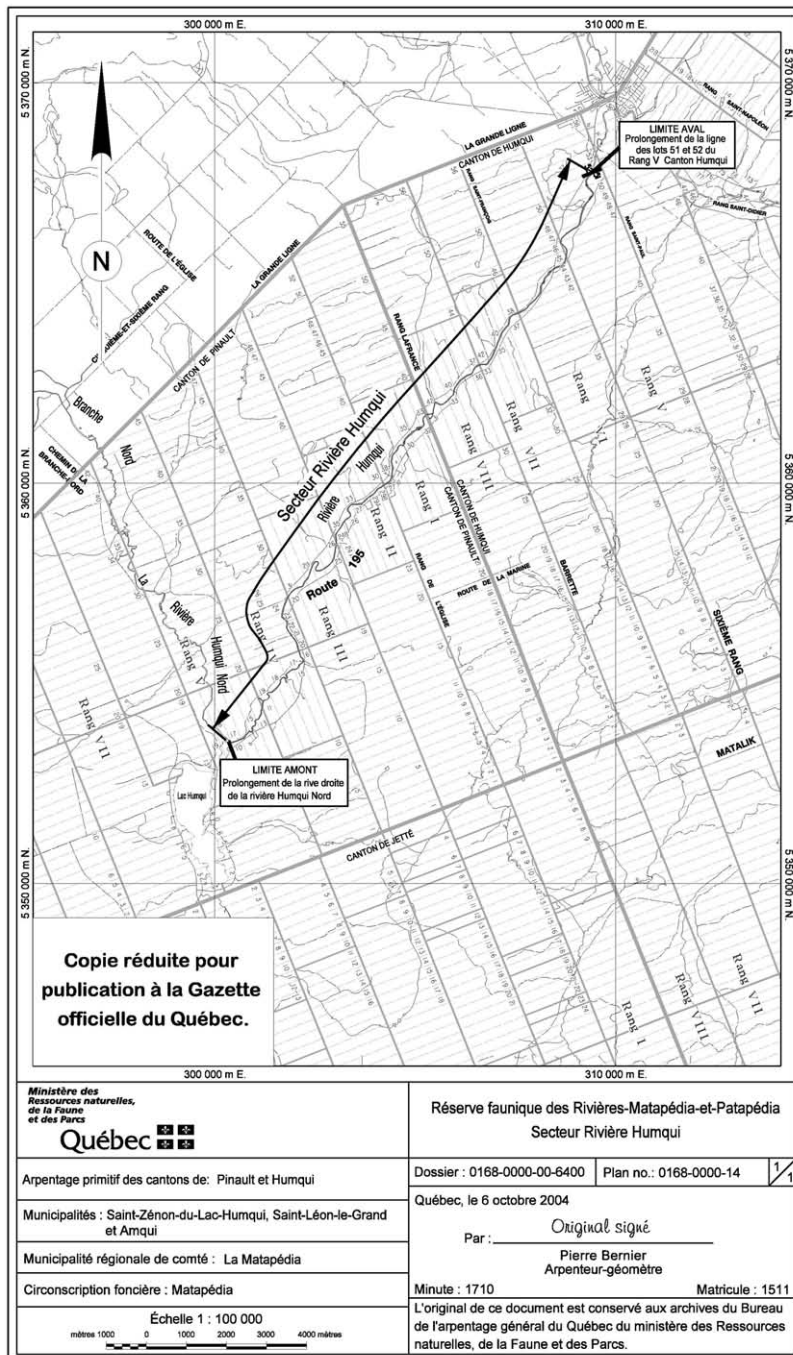
**SCHEDULE VI.1**

Rivières-Matapédia-et-Patapédia Wildlife Sanctuary: Rivière-Matapédia sectors



**SCHEDULE VII.0.1**

Rivières-Matapédia-et-Patapédia Wildlife Sanctuary: Rivière Humqui sector



Ministère des  
Ressources naturelles,  
de la Faune  
et des Parcs  
**Québec**

Arpentage primitif des cantons de: Pinault et Humqui

Municipalités : Saint-Zénon-du-Lac-Humqui, Saint-Léon-le-Grand et Amqui

Municipalité régionale de comté : La Matapédia

Circonscription foncière : Matapédia

Échelle 1 : 100 000  
mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000 mètres

Réserve faunique des Rivières-Matapédia-et-Patapédia  
Secteur Rivière Humqui

Dossier : 0168-0000-00-6400 Plan no. : 0168-0000-14

Québec, le 6 octobre 2004

Par : Original signé  
Pierre Bernier  
Arpenteur-géomètre

Minute : 1710 Matricule : 1511

L'original de ce document est conservé aux archives du Bureau de l'arpentage général du Québec du ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs.